

**Javni poziv za dostavljanje projektnih prijedloga u okviru zajedničkog projekta UN-a
Dijalog za budućnost
Smjernice za podnosiocima prijave**

Smjernice za podnosiocima prijave pružaju jasne i koncizne upute svim potencijalnim podnosiocima prijave iz **Bosne i Hercegovine, Hrvatske, Kosova^{*1}, Bivše Jugoslovenske Republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Slovenije**, u procesu podnošenja projektnih prijedloga u okviru zajedničkog javnog poziva Ujedinjenih nacija (UN)² za dostavu projektnih prijedloga.

1. Opći cilj javnog poziva za dostavu projektnih prijedloga

Opći cilj **Javnog poziva za dostavu projektnih prijedloga** je finansiranje lokalnih inicijativa za *povećanje učestvovanja građana u izgradnji mira i poboljšanje stavova i percepcija prema suživotu, izgradnji povjerenja i uvažavanju različitosti*.

Ovo je prilika da se pozovu **organizacije civilnog društva³ (OCD)/nevladine organizacije (NVO), pojedinci i neformalne grupe za iskazivanje interesa (pojedinačno ili u partnerstvima)⁴** i da podnesu projektne prijedloge u vezi s općim ciljem zajedničkog projekta UN-a "Dijalog za budućnost – Promocija suživota i različitosti u Bosni i Hercegovini".

Javni poziv za dostavljanje projektnih prijedloga u okviru Grant sredstava (GF)⁵ sadrži tri (3) LOT-a (po jedan za svako tematsko područje), dok su ukupna raspoloživa sredstva za sve LOT-ove do 700.000 USD.

1 Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu, te je on u skladu s rezolucijom 1244 UNSC-a i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o proglašenju nezavisnosti Kosova.

² Dijalog za budućnost – Promocija suživota i različitosti u Bosni i Hercegovini (ili jednostavno DFF) je zajednička inicijativa Predsjedništva BiH i generalnog sekretara Ujedinjenih nacija (UN). Inicijativa je nastala kao odgovor na potrebu stvaranja prostora za dijalog i promociju mirnog suživota, rješavanje sukoba i izgradnju povjerenja kroz obrazovanje, kulturu, s posebnim naglaskom na mlade.

³ U kontekstu ovog pristupa, organizacije civilnog društva (OCD) predstavljaju fondacije i neprofitne organizacije, koje djeluju u Bosni i Hercegovini, Hrvatskoj, Bivšoj Jugoslovenskoj Republici Makedoniji, Kosovu*, Crnoj Gori, Srbiji i Sloveniji, a koje predstavljaju grupu ili grupe građana. OCD-ovi služe potrebama lokalnog stanovništva i imaju cilj promovirati i dovesti do pozitivnih promjena u društvu. One su nezavisne organizacije koje su oslobođene političkog i bilo kojeg drugog uticaja na njihovu djelatnost ili ciljeve. OCD-ovi pokrivaju spektar građanskih inicijativa, aktivizma i uticaja na javnu politiku, socijalnu zaštitu, ekološke aktivnosti, itd. **Takođe, za potrebe ovog poziva termini nevladina organizacija (NVO) i organizacija civilnog društva (OCD) su zamjenjivi na način kako je prethodno definirano.**

⁴ U svrhu ovog poziva partnerstva ili konzorcijumi mogu biti osnovani između OCD i javne/državne institucije, neformalnih grupa/pojedinaca, itd. U svakom slučaju jedna strana mora biti primarni podnosilac zahtjeva i glavni nosilac projekta. Pojedinci i neformalne grupe se snažno ohrabruju da se prijave pojedinačno ili u saradnji s drugom stranom. Za više pojedinosti pogledajte dio "Ko se može prijaviti".

⁵ Grant sredstva (GF) su osnovana u svrhu davanja podrške lokalnim i građanskim inicijativama koje promovišu suživot, izgradnju povjerenja, interkulturalni dijalog i uvažavanje različitosti.

Prioritetna područja (očekivani ishodi):

1. **Mladi** - Povećano učestvovanje, svjesnost i uticaj mladih i omladinskih organizacija civilnog društva u političkom dijalogu s donosiocima odluka o pitanjima koja utiču na razvoj BiH i plan reformi, konkretnije vodstvo mladih i inovacije;
2. **Kultura** - Građani i zajednice promoviraju **kulturu i kulturno naslijeđe kao alat koji doprinosi** izgradnji povjerenja i uvažavanju različitosti kako bi se unaprijedili zajednički ciljevi u izgradnji mira;
3. **Obrazovanje** i inicijative za izgradnju mira koje podržavaju veću socijalnu koheziju na državnom nivou i u ciljanim zajednicama;

2. Prioritetna područja

Prioritetna područja u okviru projektnog pristupa su **mladi, kultura i obrazovanje**, s posebnim naglaskom na pitanja ravnopravnosti spolova, osnaživanje žena i manjinskih grupa.

Projektni prijedlog mora zadovoljiti barem jedno od prioritetnih područja:⁶

Oblast 1: Mladi⁷

LOT 1

Mladima u BiH se nudi vrlo malo mogućnosti za saradnju s drugim grupama mladih ljudi koji dolaze iz drugih dijelova zemlje. Škole i druge institucije nude ograničene mogućnosti u tom pogledu. Očito je da će dugoročna stabilnost i prosperitet zemlje ovisiti o otvorenosti mladih ljudi i njihovih sposobnosti da prevladaju razlike i pronađu zajednički jezik o pitanjima koja će uticati na sve građane i zajednice u BiH. Stoga je zajednički projekat Ujedinjenih nacija "Dijalog za budućnost" definirao zasebnu komponentu poticanja vodstva mladih i inicijativa za istraživanje inovativnih i kreativnih načina za poticanje dijaloga, eksplicitno ili implicitno.

Specifične teme koje je potrebno pokriti:

- Izgradnja vještina upravljanja i komunikacije kod mladih ljudi s ciljem daljnjeg promoviranja ideja i kulture tolerancije, povjerenja i različitosti u svojim zajednicama.
- Okupljanje različitih grupa korisnika i ciljanih grupa oko zajedničkih, 'apolitičnih' interesa (npr. ekologije, sporta, kulture, razvoja malih biznisa, itd.) koji *implicitno* potiču pomirenje i izgradnju mostova (stvaranjem veza između pripadnika različitih zajednica).
- Projekti društvenih inovacija koji se fokusiraju na inovativno korištenje društvenih medija kao alata za promoviranje interkulturalnosti i poštovanja prema drugima.
- Povezivanje civilnog društva, intelektualaca, te čelnika vjerskih, poslovnih i društvenih zajednica, žena lidera, s mladima kako bi se proširile vrednote različitosti, te kako bi se mladi senzibilizirali prema toleranciji i povjerenju;

⁶ Fokus je na pitanja obrazovanja, mladih i kulture, ali projekat će omogućiti fleksibilnost kako bi se odgovorilo na druga područja, kao što su privreda, ekologija i socijalne politike, dokle god su aktivnosti u korelaciji sa oblastima poziva.

⁷ Iako uzimamo u obzir da je kategorija Mladih više fluidna u odnosu na fiksne dobne grupe, za potrebe ovog poziva **Mladi/Mlade osobe su definirani kao osobe u dobi između 14 i 30 godina.**

- Senzibiliziranje mladih u BiH prema univerzalnim vrijednostima EU i UN-a o ljudskim pravima i toleranciji povezivanjem čelnika, umjetnika i intelektualaca iz marginaliziranih i socijalno isključenih grupa s mladima kako bi se utvrdile vrednote različitosti, te kako bi ih se senzibiliziralo prema toleranciji i povjerenju.
- Uvođenje ne-etničkih tema kao i pitanja koja se odnose na toleranciju i poštivanje različitosti (npr. spol, osobe s poteškoćama, prava manjina i sl.).

Oblast 2: Kultura

LOT 2

U svom izvještaju o misiji posjete iz 2013, specijalna izvjestiteljica iz oblasti kulturnih prava preporučila je maksimiziranje "prilika među zajednicama za učestvovanje u aktivnostima u području kulture, sporta, nauke i umjetnosti" i kreiranje "neutralnih mjesta sklonjenih od politike i problema vezanih za etničko-nacionalnu ili vjersku pripadnost". Ona je također pozvala osobe povezane sa sportom, a posebno fudbalske timove i fan klubove, kao i umjetnike da se uključe i podrže projekte za spajanje zajednica.

Grant sredstva će uključivati posebnu fokusnu oblast o međukulturnom razumijevanju kao sredstvu osiguravanja većeg učešća građana u inicijativama o međukulturnom razumijevanju i dijalogu. Aktivnosti koje mogu biti podržane grant sredstvima polaze od inicijativa mladih u oblasti kulture koji potiču razmjenu među zajednicama putem obuka, radionica i kulturnih proizvoda, kao što su filmovi, muzika, multimedija, publikacije i literatura.

S obzirom na značaj koji ugrožene i marginalizirane grupe (uključujući žene) imaju u oblikovanju kulture i prenošenju vrijednosti različitosti, poseban prostor će biti posvećen kulturi, umjetnosti i sportskim pitanjima relevantnim za ove grupe u okviru događaja Platforme dijaloga. Na lokalnom nivou, njihova prisutnost i aktivno učešće u lokalnim forumima će se također osigurati, kako bi proces bio inkluzivan.

Specifične teme koje je potrebno pokriti:

- Inicijative u području umjetnosti i kulture koje se bave temama različitosti, izgradnje povjerenja i interkulturalnog razumijevanja kroz sredstva granta.
- Inicijative koje ističu lokalno i regionalno kulturno naslijeđe kao alat za izgradnju mira i pomirenja.
- Inicijative koje su posebno usmjerene na ranjive, isključene, društveno marginalizirane grupe i pitanja ravnopravnosti spolova u području kulture i kulturne različitosti.
- Inicijative za izgradnju mira/saradnju koje promoviraju socijalni i ekonomski razvoj neposredne zajednice/zajednica.

Oblast 3: Formalno i neformalno obrazovanje

LOT 3

Učenici će biti ključni ciljani korisnici ovog projekta, kako unutar obrazovnih institucija, tako i izvan formalnih školskih okruženja. Zbog svoje uloge i odgovornosti prema mladima, uključivanje roditelja i odgajatelja kao korisnika i ciljnih aktera, te sudionika u građanskim aktivnostima i aktivnostima interkulturalnog dijaloga, će se također poticati.

Specifične teme koje je potrebno pokriti:

- Inkluzivno i interkulturalno obrazovanje, uvažavanje različitosti i socijalna kohezija u školama (posebno u najviše segregiranim i jednonacionalnim zajednicama u BiH).
- Izgradnja mira, transformacija sukoba, pregovaranje, posredovanje i rješavanje sukoba, za učenike, roditelje, učitelje i OCD.

- Međugeneracijski dijalog između mladih, učitelja i roditelja da dijele prošla, pozitivna iskustva starijih generacija po pitanju različitosti u BiH prije rata s mlađim generacijama koje rastu u manje raznolikoj, poslijeratnoj BiH.
- Zajedničke aktivnosti među učenicima iz različitih zajednica u cilju pružanja neformalnih prilika za razmjenu, veze i nove odnose; npr. kroz sport, tematske radionice, takmičenja i kulturne događaje.
- Inicijative usmjerene na uticanje na promjenu politike u području inkluzivnog kvalitetnog obrazovanja.
- Projekti kojima je cilj uključiti interkulturalno obrazovanje, transformaciju sukoba, značaj mira i ljudskih prava u školama.
- Inicijative koje su posebno usmjerene na ranjive, isključene, društveno marginalizirane grupe (djeca/mladi s poteškoćama, manjinske grupe, npr. Romi, itd.) i pitanja ravnopravnosti spolova u području obrazovanja.

Perspektivu ravnopravnosti spolova potrebno je ugraditi kroz projekte kako bi se uključile različite potrebe muškaraca i žena, kao i njihov jednako važan doprinos miru i pomirenju.

NAPOMENA: *Projektne prijedlozi trebaju nastojati da povećaju broj ženskih sudionika u procesima izgradnje mira. Trebaju predstavljati širok spektar sudionika (civilno društvo, intelektualce, vođe, političare, nastavnike, sportaše, umjetnike, itd.) u aktivnostima dijaloga i inicijativa, čineći najmanje 15% grant sredstava raspoloživih za projekte i inicijative vezane za **ravnopravnost spolova** i **osjetljive grupe**⁸ i inicijative promovirane od strane udruženja žena.*

Svi projekti koji će se dodijeliti u okviru Grant sredstava (GF) (sva tri LOT-a) trebaju ispunjavati sljedeće opće kriterije i načela:

1. **Inkluzivnost:** ciljne grupe i korisnici u svom sastavu moraju imati više od jednog od navedenog u nastavku: i) mladi, djeca školskog uzrasta, roditelji i nastavnici; ii) "prvaci/promotori" interkulturalnog dijaloga u umjetnosti i kulturi; iii) mediji; iv) civilno društvo, intelektualci, vjerski i poslovni čelnici zajednice; v) lideri/donosioци odluka; vi) žene, osobe s poteškoćama i druge ranjive grupe;
2. **Različitost:** angažirane dvije ili više etničkih ili nacionalnih grupa;
3. **Geografska rasprostranjenost:** kombinacija urbanog i ruralnog, međuentitetske i međuetničke lokacije; dužna pažnja će se primijeniti kako bi se osigurala regionalna i etnička ravnoteža, kao i pokrivenost ključnih ruralnih područja i manjih gradova koji su često zanemareni od strane dijaloških inicijativa. Projektne prijedlozi moraju imati uticaj na najmanje tri do deset općina u BiH ili u slučaju jačanja prekogranične saradnje mogu bi biti implementirani u regiji - minimalno jedna općina iz Bosne i Hercegovine i jedna općina iz regije moraju biti uključene.
4. **Ravnopravnost spolova:** potrebno je podržati osiguravanje ravnopravnosti spolova i učestvovanje oba spola u podnesenim projektne prijedlozima. Zastupanjem će se nastojati raditi s najmanje 15% pripadnika suprotnog spola i primatelja iz redova ranjivih grupa; **sve inicijative trebaju uključiti perspektivu ravnopravnosti spolova;**

⁸ **Ranjive grupe:** marginalizacija i isključivanja drugih grupa iz *mainstream* društva u BiH predstavlja važno pitanje za razmatranje u ovom projektu. To su etničke grupe koje pripadaju kategoriji "Ostalih", koji su sistemski diskriminirani u trenutnom ustavnom okviru BiH, koji naglašava primat triju "konstitutivnih naroda", Bošnjaka, Srba i Hrvata (što je predmetom odluka Evropskog suda za ljudska prava za koje nikakvo rješenje nije pronađeno, a što posljedično onemogućuje proces pristupanja BiH u EU). Druge grupe čija ljudska prava nisu podržana uključuju Rome, LGBT populaciju i osobe s poteškoćama. To su najranjivije i društveno marginalizirane grupe u BiH, a često su drugačije tretirane od strane *mainstream* društva, čime se pojačava opća atmosfera netolerancije i nedostatak poštivanja različitosti.

5. **Vidljivost:** od podnosioca prijava će se zahtijevati da implementiraju medijsku i/ili *outreach* strategiju kao sastavni dio njihovog projektnog prijedloga;
6. **Smjernice o neštetnosti:** treba primijeniti pri izboru inicijativa za finansiranje, te u svim daljnjim aspektima provedbe projekta kako bi se osigurala pravednost, korektnost i nepristrasnost.
7. Aspekt **održivosti** projektnih prijedloga smatrat će se kao prednost.
8. **Međuentitetska partnerstva OCD** smatrat će se kao prednost.
9. **Partnerstvo/konzorcij s vlastima se potiče jer takva partnerstva jačaju dijalog između OCD i donosilaca odluka.**

Sredstva će se dodijeliti onim podnosiocima prijava čiji će projekti doprinijeti rješavanju jednog ili više prioriteta i koji ispunjavaju kriterije kvalitete i ostale uvjete.

3. Sredstva (grantovi) dostupni za projekte:

Vrijednost grantova dodijeljenih u okviru ovog poziva za OCD:

- **Minimalni iznos granta je 30.000,00 BAM**
- **Maksimalni iznos granta je 80.000,00 BAM**

Vrijednost grantova dodijeljenih u okviru ovog poziva za pojedince/neformalne grupe:

- **Minimalni iznos granta je 5.000,00 BAM**
- **Maksimalni iznos granta je 30.000,00 BAM**

Sufinansiranje

Podnosioci prijava mogu sufinansirati projekte i osigurati dio sredstava od drugih donatora ili partnera⁹. U tom slučaju, sredstva drugih donatora moraju biti dostupna (potrebno dokazati)¹⁰ u trenutku podnošenja zahtjeva. U slučaju da podnositelj prijave namjerava sufinansirati projekat svojim internim izvorima, to bi trebalo biti potvrđeno službenim dopisom i dokazano u vidu bankovnog izvoda gdje su jasno predočene finansijske rezerve.

Sufinansiranje koje osigura podnositelj zahtjeva može biti i nefinansijsko (u naturi); Međutim, u slučajevima podnosilaca prijava koji pružaju sufinansiranje u novčanim sredstvima, to će se smatrati kao prednost.

Šta znači nefinansijski doprinos? Nefinansijski doprinos u kontekstu ovog projekta, može se vrednovati u novčanom smislu prema pravilima definiranim u smjernicama, i posmatra se kao doprinos aplikanta samom budžetu. Nefinansijski doprinos može se sastojati bilo od direktnog davanja materijalne imovine do infrastrukture ili izdataka koji su nastali direktno od strane OCD, partnera i/ili kontributora, što pogoduje infrastrukturi i ispunjava svoje ciljeve. To uključuje robu, korištenje usluga i sadržaja, stručne službe i stručnost u vidu vremena osoblja, osiguravanje ili pristup opremi, posebnim materijalima. Oni se smatraju neophodnim za obavljanje poslova i postizanje ciljeva projekta.

⁹ Ostali donatori ili partneri mogu biti vlada/javne institucije, ostali donatori (domaći ili međunarodnoj), privatne kompanije, druge OCD, itd.

¹⁰ Priložiti dokument o formalnoj podršci/pismo potvrde sufinansijera, navodeći odnos s podnosiocem prijave, naziv projekta, te iznos predviđen za sufinansiranje. Ovo pismo mora biti odobreno od strane odgovarajuće institucije.

Napomena: ne postoji minimalni uvjet za sufinansiranje podnesenih projektnih prijedloga. Međutim, prijave s osiguranim sufinansiranjem (finansijskim ili nefinansijskim) dobit će dodatne bodove tokom ocjenjivanja.

Grantovi koji se dodjeljuju u okviru ovog poziva mogu financirati osoblje i administrativne troškove¹¹ do maksimalno 20% od traženog iznosa. Preostalih 80% sredstava mora biti predviđeno za programske aktivnosti projekta.

Napomena: GF zadržava pravo da ne dodijeli sva raspoloživa sredstva za podneseni projektni prijedlog i da predloži promjene u budžetu kako bi se povećala iskoristivost budžeta i ukupna učinkovitost.

4. Ko se može prijaviti?

Učešće u ovom javnom pozivu je otvoreno, na ravnopravnoj osnovi, **organizacijama civilnog društva (OCD)/nevladinim organizacijama (NVO), pojedincima i neformalnim grupama.**

Prijava se može podnijeti pojedinačno ili u partnerstvu.

a. Kako bi se prijavili na javni poziv OCD/NVO, podnosioci prijava, moraju biti:

- Pravna neprofitabilna lica iz Bosne i Hercegovine, Hrvatske, Bivše Jugoslovenske Republike Makedonije, Kosova*, Crne Gore, Srbije i Slovenije.

b. Kako bi se prijavili na ovaj javni poziv, pojedinci i neformalne grupe moraju biti:

- Građani ili rezidenti iz Bosne i Hercegovine, Hrvatske, Bivše Jugoslovenske Republike Makedonije, Kosova*, Crne Gore, Srbije i Slovenije i/ili moraju dokazati jaku vezu sa regionom.

Kandidati će biti isključeni iz učestvovanja u pozivu ili iz dodjele grantova ako u vrijeme podnošenja projektnih prijedloga:

- (a) Podliježu sukobu interesa;
- (b) Krivi su za davanje lažnih informacija ovlaštenoj ugovornoj strani, što je potrebno kao preduvjet za učestvovanje u pozivu za podnošenje projektnih prijedloga, ili ako ne dostave tražene podatke;
- (c) Pokušali su pribaviti povjerljive informacije, izvršiti uticaj na komisiju za ocjenjivanje ili ovlaštenu ugovornu stranu u toku procesa ocjenjivanja projektnih prijedloga.

Potencijalni podnosioci prijava neće dobiti grantove ukoliko ne dostave potpisanu Izjavu o podobnosti uz projektni prijedlog.

c. Partnerstva i podobnost partnera

Podnosioci prijava se mogu prijaviti pojedinačno ili u partnerstvu/konzorcijumu.

¹¹ Administrativni troškovi uključuju: sve kadrovske i uredske troškove, putne troškove, itd.

Partnerske organizacije i/ili institucije:

Partnerstva ili konzorcijumi mogu biti različiti, odnosno mogu biti između OCD, između OCD i javnih/državnih institucija (nacionalnih i/ili lokalnih nivoa vlasti), između OCD i neformalnih grupa/pojedinaca, između neformalnih grupa, i privatnih kompanija.

U svakom slučaju, primarni/glavni podnosilac prijave koji je u svojstvu nosioca projekta mora biti jasno definiran. **Napomena: Primarni podnosilac prijave ne može biti nijedna državna/javna ustanova.**

Pojedinci i neformalne grupe snažno su ohrabreni da se prijave za svoje projekte, bilo pojedinačno ili u saradnji s drugom stranom.

U slučaju prijavljivanja u partnerstvu, "Podnosilac prijave" će biti vodeća organizacija i ukoliko se izabere, kao ugovorna strana ("Korisnik"), preuzima svu pravnu i finansijsku odgovornost za završetak projekta. Izjava o partnerstvu mora biti ispravno popunjena i dostavljena zajedno s prijavom.

Saradnici:

Ostale organizacije i institucije poput univerziteta, vjerskih institucija i medija mogu biti uključeni u projekat. Takve organizacije – saradnici imaju stvarnu ulogu u provedbi aktivnosti, ali ne mogu dobiti grantove.

5. Trajanje

Trajanje projekta može biti između **3-10 mjeseci**, a projekti se moraju provoditi u periodu između **januara/siječnja 2015. i decembra/prosinca 2015.** godine.

6. Lokacije

Provedba projekta mora uključivati jedno od sljedećeg:

1. Projekti koji se provode na teritoriji Bosne i Hercegovine moraju uključiti geografsku pokrivenost od najmanje tri do deset općina.
2. Projekti koji jačaju prekograničnu saradnju i kolaboraciju mogu biti implementirani u regiji (kao što je definirano u gornjem tekstu)¹². Minimalno jedna općina iz Bosne i Hercegovine i jedna općina iz regije moraju biti uključene.

7. Vrste projekata

Projekti koji će se finansirati moraju biti pripremljeni u skladu s javnim pozivom i projektnim prioritetima koji su sadržani u istom. Fokus projektnih aktivnosti mora biti na mladima, kulturi i/ili obrazovanju. Projektni prijedlozi moraju jasno zadovoljiti potrebe navedene u javnom pozivu.

¹² Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Bivša Jugoslovenska Republika Makedonija, Kosovo *, Crna Gora, Srbija i Slovenija.

Projektne prijedlozi moraju pružiti rješenja za specifične potrebe lokalnih zajednica i ciljanih grupa utvrđenih projektom.

Projekti prijedlozi se trebaju sastojati od neovisnih operativnih aktivnosti s jasno definiranim operativnim ciljevima, ciljanim grupama i planiranim ishodima.

Projekti bi trebali predstavljati jedan integrirani metodološki skup aktivnosti kreirani za postizanje određenih ciljeva i konkretnih rezultata u ograničenom vremenskom periodu.

Opći Plan rada podnosioca zahtjeva ili partnera projekta ne može predstavljati projekat.

Sljedeće aktivnosti se ne preporučuju za dodjelu grantova:

- Pojedinačna sponzorstva za učestvovanje u radionicama, seminarima, konferencijama, kongresima;
- Pojedinačne školarine za studij ili obuke;
- Povremene konferencije (osim ako je to potrebno u cilju uspješne provedbe projekta);
- Nabavka opreme (osim ako je to potrebno za uspješnu provedbu projekta maksimalno 10% od ukupnog budžeta će biti dopušteno);
- Finansiranje projekata koji su već u toku ili su dovršeni;
- Projekti za isključivu korist pojedinaca;
- Projekti koji podržavaju političke stranke;
- Primarno finansiranje podnosilaca zahtjeva ili njihovih partnera;
- Radovi obnove i sanacije iznad 20% od predložene budžetske vrijednosti (osim ukoliko se to smatra potrebnim ili uključuje obnovu/renoviranje/opremanje dobara kulturne baštine, kao i ukoliko je to potrebno za uspješnu provedbu projekta - **samo za LOT 2**);

8. Osnovne informacije o pozivu za dostavu projektnih prijedloga

Projektna dokumentacija za podnosiocce prijava OCD mora sadržavati sljedeće:

Prilog 1	Prijedlog projekta
Prilog 2	Pregled budžeta i plan izdataka
Prilog 3	Logički okvir (Matrica)
Prilog 4	Plan aktivnosti i vidljivosti
Prilog 5	Administrativni identifikacijski obrazac
Prilog 6	Finansijski identifikacijski obrazac (bankovni račun)
Prilog 7	Izjava o podobnosti
Prilog 8	Kontrolna lista

Dodatna dokumentacija za podnosiocce prijava OCD mora sadržavati sljedeće:

- Kopiju važeće potvrde o registraciji organizacije (za vlasnike projekta/podnosiocce prijave i projektne partnere, ukoliko je primjenjivo),
- Kopiju statuta organizacije (podnosioca prijave i partnera),

- Kopiju završnog godišnjeg finansijskog izvještaja za prethodnu godinu (bilans stanja i bilans uspjeha), ovjeren od strane odgovorne agencije za finansijsko poslovanje i licenciranog i ovlaštenog knjigovođe, osim ako je organizacija osnovana u tekućoj godini,
- Kopiju godišnjeg narativnog izvještaja organizacije za prethodnu godinu, osim ukoliko je organizacija osnovana u tekućoj godini.

Da bi projektni prijedlog bio važeći i ocijenjen, i projektni prijedlog i dodatna dokumentacija moraju biti dostavljeni u cijelosti.

Podnosioci prijave se mogu kvalificirati za grant sredstva samo ukoliko podnositelj prijave nije ugovorno angažiran od strane jedne od agencija Ujedinjenih nacija (UNDP, UNICEF, UNESCO) za obavljanje ključnih aktivnosti na projektu DFF.

U slučaju odobrenja tražit će se originali.

Napomena: za konačno odobrenje projektnih prijedloga, pravila i propisi svake organizacije UN-a (UNDP, UNESCO i UNICEF) i njihovi ugovorni modaliteti primjenjivat će se za svaki LOT.

Projektna dokumentacija za pojedince/neformalne grupe mora sadržavati sljedeće:

Prilog 1	Projektni prijedlog
Prilog 2	Pregled budžeta i plan izdataka
Prilog 3	Logički okvir (Matrica)
Prilog 4	Plan aktivnosti i vidljivosti
Prilog 5	Administrativni identifikacijski obrazac
Prilog 6	Finansijski identifikacijski obrazac (bankovni račun)
Prilog 7	Izjava o podobnosti
Prilog 8	Kontrolna lista

Dodatna dokumentacija za pojedince/neformalne grupe mora sadržavati sljedeće:

- Kopiju lične karte i/ili pasoša, te kopiju rodnog lista pojedinca koji se prijavljuje;
- CV/životopis pojedinca koji se prijavljuje s detaljnim portfolijem, uz dokaz provođenja prethodnih projekata i aktivnosti vezanih za teme iz Poziva za dostavljanje prijedloga;
- Dokaz o međusobnoj saradnji i provedbi projekata s javnim/državnim institucijama, vlastima, ili drugim partnerima s listom preporuka;
- Dobna granica - podnosioci moraju imati navršenih najmanje 18 godina da bi učestvovali (do roka za prijavu);
- Dobna granica - podnosioci prijave ne mogu biti stariji od 65 godina (do roka za prijavu);
- Izjava o originalnosti – potvrda da je projektna ideja originalna;
- Najmanje pet (5) osoba moraju biti uključene u neformalnu grupu (samo za neformalne grupe);
- Izjava o partnerstvu i vodstvu koja dokazuje potpunu predanost ideji i provedbi projekta od strane grupe (mora biti potpisana od strane najmanje tri (3) člana grupe - samo za neformalne grupe);

9. Broj projektnih prijedloga i grantova po podnosiocu prijave

Podnosilac zahtjeva može podnijeti više od jedne prijave i jedne projektne ideje sa zasebnim prijavnim obrascima, projektna dokumentacija se mora podnijeti odvojeno za svaku prijavu.

10. Gdje i kako preuzeti i dostaviti materijal za prijavu

Dokumentacija za javni poziv za dostavljanje prijedloga može se preuzeti od **6. novembra/studenog 2014. do 28. decembra/prosinca 2014. godine** dostavljanjem zahtjeva s imenom zainteresirane organizacije na e-mail adresu: registry.ba@undp.org (svrha: za Javni poziv za dostavljanje projektnih prijedloga za zajednički projekat UN-a Dijalog za budućnost – Promocija suživota i različitosti u Bosni i Hercegovini, (upisati broj LOT-a)).

Dokumentacija se također može dobiti na internet stranicama UN agencija učesnica (UNDP, UNESCO i UNICEF).

Popunjeni prijavni obrazac, sa svom obaveznom dokumentacijom, potrebno je dostaviti **u tri (3) štampana primjerka i jedan u elektronskom obliku (na CD-u ili USB memorijskoj kartici)** preporučenom poštom ili lično, u zatvorenoj koverti na kojoj je naznačen javni poziv, radnim danima (od ponedjeljka do petka), 9:00-14:00 sati, na adresu:

Svrha:

Prijava na javni poziv za dostavljanje projektnih prijedloga za zajednički projekat UN-a Dijalog za budućnost – Promocija suživota i različitosti u Bosni i Hercegovini
(Molimo navedite LOT broj)

**Sjedište UN,
Zmaja od Bosne bb,
71 000 Sarajevo,
Bosna i Hercegovina**

Rok za podnošenje prijave je **31. decembar/prosinac 2014 do 14:00 sati**. Prijave koje pristignu nakon navedenog roka će biti uzete u obzir samo ako je na poštanskoj marki označen datum slanja prije zvaničnog roka.

Prijave poslane na neki drugi način (npr. faksom ili e-mailom) ili koje su dostavljene na druge adrese **neće se uzeti u razmatranje**.

Vanjska strana koverta mora sadržavati naziv javnog poziva za dostavljanje projektnih prijedloga, puno ime i adresu podnosioca prijave, puni naziv projekta i riječi: **"Ne otvarati prije službenog otvaranja"**.

Agencije UN učesnice će voditi evidenciju o svakom primljenom projektnom prijedlogu i izdavati će odgovarajuće potvrde.

Prije podnošenja projektnog prijedloga, podnosioci prijava trebaju provjeriti da li je potrebna dokumentacija/prijava potpuna popunjavanjem Kontrolne liste (Prilog 8), koja je sastavni dio prijavnog obrasca.

11. Dodatne informacije

Informativni sastanci u vezi sa **javnim pozivom za dostavljanje projektnih prijedloga** s potencijalnim podnosiocima prijava (**Dani otvorenih vrata, prezentacije projekta**) održat će se na različitim lokacijama širom Bosne i Hercegovine u period između: novembar/studeni-decembar/prosinac 2014.

Pojedinosti o danima otvorenih vrata bit će objavljene na internet stranicama UN agencija i u medijima.

U slučaju potrebe za dodatnim informacijama i pojašnjenjima, potencijalni kandidati mogu poslati pitanja pozivajući se na javni poziv za podnosiocima prijava na e-mail adresu: registry.ba@undp.org; Pitanja se mogu dostavljati do **23. decembra/prosinca 2014**, a odgovori na upite će biti dostavljeni u pisanom obliku u roku od 3 dana od prijema zahtjeva.

12. Procjena i odabir projektnih prijedloga

Prijave će razmatrati i ocjenjivati komisija za ocjenjivanje. Sve aktivnosti koje je podnositelj naveo će se ocjenjivati u skladu sa sljedećim kriterijima:

(1) Administrativni uvjeti:

- Prijava je popunjena u skladu s Kontrolnom listom;
- Dokumentacija je dostavljena u 3 primjerka (3 štampana primjerka i 1 elektronski primjerak - CD ili USB memorijska kartica).

(2) Uvjeti koji se odnose na podnosioca zahtjeva, partnera i aktivnosti:

- Potvrda da podnosilac zahtjeva, partner (i saradnici, ukoliko je primjenjivo) i aktivnosti, ispunjavaju uvjete.

(3) Ocjenjivanje kvalitete projekta i finansijska procjena:

Ocjenjivanje kvalitete projekta, uključujući predloženi budžet, provodit će se u skladu s kriterijima definiranim u tabeli za ocjenjivanje. Postoje dvije vrste kriterija za ocjenjivanje: **kriteriji odabira** i **kriteriji dodjele sredstava**.

Cilj **kriterija odabira** jeste pomoć u procjeni finansijskih i operativnih kapaciteta podnosilaca prijava kako bi se osiguralo da oni:

- Imaju stabilna i dostatna sredstava za svoj vlastiti rad tokom cijelog perioda provedbe projekta;
- Posjeduju profesionalne sposobnosti i kvalifikacije potrebne za uspješnu provedbu projekta. To također vrijedi i za partnere podnosioca zahtjeva.

Kriteriji za dodjelu sredstava osiguravaju da se kvalitet prijavljenih projekata ocjenjuje na osnovu definiranih prioritetnih područja, te da su sredstva odobrena na osnovu aktivnosti koje maksimiziraju opći uticaj javnog poziva za dostavljanje projektnih prijedloga. Kriteriji se odnose na značaj predloženog projekta, usklađenost projekta s ciljem javnog poziva i prioritetnim područjima, kvalitet projekta, očekivane rezultate, održivost projekta i ekonomičnost traženih sredstava.

Molimo Vas da obratite pažnju na sljedeće važne informacije:

Sistem bodovanja:

Kriteriji bodovanja su podijeljeni u kategorije i podkategorije. **Svaka podkategorija mora biti vrednovana s dodijeljenim ocjenama od 1 do 5 na sljedeći način: 1 = vrlo loše; 2 = loše; 3 = prosječno; 4 = dobro; 5 = vrlo dobro.** Svaki član komisije popunjava pojedinačnu tabelu za ocjenjivanje, a svi članovi potpisuju sažetak tabele ocjenjivanja za svaki projektni prijedlog. Rangiranje projektnih prijedloga provodi se na način da je prvorangirani projektni prijedlog onaj s najviše bodova, a zatim slijedi projektni prijedlog sa sljedećim najbližim brojem bodova sve do projektnog prijedloga s najnižim dobivenim ocjenama.

Samo projekti s rezultatom od 50 ili više bodova bit će uzeti u daljnje razmatranje, jer prijedlozi ispod tog praga nisu ispunili postavljene standarde čime se dovodi u pitanje učinkovitost njihove potencijalne implementacije.

Odluka o odobrenju dodjele granta zasnovana je na ukupnom broju projekata koji se mogu finansirati u okviru raspoloživih sredstava. Ta ograničenja su postavljena kako bi se definirao minimalni kvalitet projektnih prijedloga i osigurala najbolja vrijednost za novac. Projekti s najvišim ocjenama će imati prioritet u isplati grantova.

Tabela za ocjenjivanje

Kategorija	Maksimalna ocjena	Prosječna ocjena
1. Finansijski i operativni kapaciteti	15	
1.1 Da li podnosilac prijave i partneri imaju dovoljno iskustva u upravljanju projektima?	5	
1.2 Da li podnosilac prijave i partneri imaju dovoljno stručnih kapaciteta? (posebna znanja u relevantnoj oblasti, uključujući stručni kadar)	5	
1.3. Da li podnosilac prijave i partneri imaju dovoljno kapaciteta za upravljanje? (uključujući osoblje, prostor, opremu i kapacitete za finansijsko upravljanje)?	5	
2. Relevantnost	35	
2.1. Koliko je projekat relevantan u odnosu na cilj i jedan ili više prioriteta definiranih u javnom pozivu?	7	
2.2. Da li su sudionici jasno definirani i strateški odabrani (agenti, krajnji korisnici, ciljne grupe)? Inkluzivnost: <i>ciljne grupe i korisnici u svom sastavu moraju imati više od jednog od navedenog u nastavku: i) mladi, djeca školskog uzrasta, roditelji i nastavnici; ii) "Prvaci/promotori" interkulturalnog dijaloga u umjetnosti i kulturi; iii) mediji; iv) civilno društvo, intelektualci, vjerski i poslovni čelnici zajednice; i v) lideri/donosioци odluka; vi) žene, osobe s poteškoćama i druge ranjive grupe;</i>	7	
2.3 Da li su potrebe ciljne grupe i krajnjih korisnika jasno definirane i da li se projekat njima bavi na pravi način? Različitost: <i>angažirane dvije ili više etničkih ili nacionalnih grupa;</i> Geografska rasprostranjenost: <i>kombinacija urbanog i ruralnog, međuentitetske i međuetničke lokacije; dužna pažnja će se primijeniti kako bi se osigurala regionalna i etnička ravnoteža, kao i pokrivenost ključnih ruralnih područja i manjih gradova koji su često zanemareni od strane dijaloških inicijativa. Projektni prijedlozi moraju imati uticaj na najmanje tri do deset općina u BiH ili u slučaju jačanja prekogranične saradnje mogu bi biti implementirani u regiji - minimalno jedna općina iz Bosne i Hercegovine i jedna općina iz regije moraju biti uključene.</i>	7	
2.4 Da li projekat uključuje dodanu vrijednost , poput inovativnog pristupa i dobrih modela prakse? Međuentitetska partnerstva OCD, regionalna saradnja, kao i partnerstva s lokalnim, entitetskim i državnim donosiocima odluka će se smatrati kao prednost.	7	
2.5 Da li projektni prijedlog zagovara pristup zasnovan na pravima ¹³ i da li to utiče na ranjive grupe? (Promocija ravnopravnosti spolova i osnaživanja žena, zaštita okoline, međunarodna saradnja, mladi, itd.). Ravnopravnost spolova: <i>potrebno je podržati ugrađivanje pitanja ravnopravnosti spolova i osigurati učestvovanje oba spola u podnesenim projektnim prijedlozima. Zastupanjem će se nastojati raditi s najmanje 15% pripadnika</i>	7	

¹³ Sistem zasnovan na pravima u razvojnom konceptu integriše sve norme ljudskih prava, standarde i principe međunarodnog sistema ljudskih prava, uključujući pravo na razvoj. Ovaj pristup kombinira ekonomske faktore i ljudska prava.

<i>suprotnog spola i primatelja iz redova ranjivih grupa; sve inicijative trebaju uključiti perspektivu ravnopravnosti spolova.</i>		
3. Metodologija	20	
3.1 Da li plan aktivnosti i predložene aktivnosti logički i praktično odgovaraju ciljevima i očekivanim rezultatima?	5	
3.2 Koliko je sveukupno projektno rješenje dosljedno? (posebno, da li odražava analizu uočenih problema, moguće vanjske faktore) <i>Smjernice o neštetnosti: treba primijeniti pri izboru inicijativa za finansiranje, te u svim daljnjim aspektima provedbe projekta kako bi se osigurala pravednost, korektnost i nepristrasnost.</i> <i>Vidljivost: od podnosioca prijave će se zahtijevati da implementiraju medijsku i/ili outreach strategiju kao sastavni dio njihovog projektnog prijedloga;</i>	5	
3.3 Da li je nivo uključenosti partnera u provedbi projekta zadovoljavajući? Napomena: ako nema partnera, ocjena će biti 1 .	5	
3.4 Jesu li objektivno mjerljivi pokazatelji uključeni u projekat?	5	
4. Održivost	15	
4.1 Hoće li predložene aktivnosti imati konkretan i dugoročan uticaj na ciljne grupe?	3	
4.2 Hoće li projekat imati višestruke efekte? (uključujući i mogućnost za primjenu na drugim ciljnim grupama ili provedbu na drugim lokacijama i/ili proširenje učinaka aktivnosti, kao i razmjenu informacija o iskustvima stečenim kroz provedbu projekta)	3	
4.3 Jesu li očekivani rezultati predloženih aktivnosti (institucionalno) održivi? (da li će strukture koje omogućavaju projektne aktivnosti postojati i nakon završetka projekta? Da li će postojati lokalno vlasništvo nad rezultatima projekta?)	3	
4.4 Jesu li očekivani rezultati održivi? (ako je primjenjivo, navesti <i>strukturni uticaj provedenih aktivnosti – poboljšane politike koje zagovaraju dijalog i međusobno razumijevanje, poboljšanje zakonskih okvira, metode, kodeks ponašanja, itd.</i>)	3	
4.5 Da li će očekivani dugoročni rezultati/ishodi uticati na lokalne politike/uvjete i/ili kvalitet života u ciljanim područjima?	3	
5. Budžet i ekonomičnost	15	
5.1 Da li je odnos između procijenjenih troškova i očekivanih rezultata zadovoljavajući?	3	
5.2 Jesu li predloženi troškovi neophodni za provedbu projekta? Sufinansiranje osigurano od strane podnosioca prijave?	7	
5.3 Budžet - je li budžet jasan i da li uključuje narativni dio? (uključujući i objašnjenja za tehničku opremu) - da li zadovoljava načelo da administrativni i kadrovski troškovi ne mogu biti iznad 20% od ukupnog budžeta? - je budžet rodno osjetljiv? - da li su životopisi i opisi poslova priloženi gdje je to primjenjivo?	5	
Maksimalna ukupna ocjena	100	

Obavijest o odluci

Svi podnosioci prijava, neovisno o tome da li su njihovi projektni prijedlozi odobreni za finansiranje ili odbijeni, će biti obaviješteni u pisanom obliku o odluci vezanoj za njihov projektni prijedlog u roku od 30 dana od dana zatvaranja javnog poziva. Rezultati će biti objavljeni na internet stranici Ujedinjenih nacija u Bosni i Hercegovini i internet stranicama UN agencija učesnica.

Odluka o odbijanju projektnog prijedloga ili uskraćivanju dodjele sredstva će biti donesena ukoliko:

- Podnosilac zahtjeva ili jedan ili više njegovih partnera ne ispunjavaju uvjete javnog poziva;
- Projektna aktivnosti su neprihvatljive (npr. predložene aktivnosti prevazilaze opseg javnog poziva za dostavljanje projektnih prijedloga, propisano trajanje projekta premašuje maksimalni dozvoljeni vremenski period, traženi iznos sredstava premašuje maksimalno dopušteni iznos ili je niži od minimalnog itd.);
- Projektni prijedlog nije bilo dovoljno relevantan; finansijski i operativni kapaciteti podnosioca zahtjeva nisu dovoljni, ili projekti odabrani za finansiranje su bili superiorni u tim oblastima;
- Kvalitet projektnog prijedloga bio je tehnički i finansijski slabiji u odnosu na projekte odabrane za finansiranje.

Uvjeti koji se odnose na provedbu projekta nakon odobrenja granta

Nakon odluke o odobrenju grantova, nevladinoj organizaciji, pojedincima i /ili neformalnim grupama čiji su projekti odobreni, će biti ponuđen ugovor za provedbu projekta. Prije potpisivanja ugovora, i ukoliko bude potrebno, Komisija za odabir ima pravo zatražiti od aplikanta određene izmjene u projektu, kako bi se uskladio s pravilima i procedurama provedbe projekta.

Napomena: u slučaju konačnog odobrenja projektnog prijedloga, pravila i propisi svake organizacije UN-a (UNDP, UNESCO-a i UNICEF-a) i njihovi ugovorni modaliteti će se primjenjivati za svaki LOT.

SPISAK PRILOGA ZA OCD

- Prilog 1** Projektni prijedlog
- Prilog 2** Pregled budžeta i plan izdataka
- Prilog 3** Logički okvir
- Prilog 4** Plan aktivnosti i vidljivosti
- Prilog 5** Administrativni identifikacijski obrazac
- Prilog 6** Finansijski identifikacijski obrazac (bankovni račun)
- Prilog 7** Izjava o podobnosti
- Prilog 8** Kontrolna lista

SPISAK PRILOGA ZA POJEDINCE I NEFORMALNE GRUPE

- Prilog 1** Projektni prijedlog
- Prilog 2** Pregled budžeta i plan izdataka
- Prilog 3** Logički okvir
- Prilog 4** Plan aktivnosti i vidljivosti
- Prilog 5** Administrativni identifikacijski obrazac
- Prilog 6** Finansijski identifikacijski obrazac (bankovni račun)
- Prilog 7** Izjava o podobnosti
- Prilog 8** Kontrolna lista